



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet NGCC Grenfell - Bossoir	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1782-20C100/A	Amendment No. - N° modif. 011
Client Reference No. - N° de référence du client F1782-20C100	Date 2020-04-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-242-7923	
File No. - N° de dossier XLV-9-42199 (242)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-04-24	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Szczesniak, Michal	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv242
Telephone No. - N° de téléphone (250) 507-0647 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Révision de la demande de soumissions 011

Cette modification de l'invitation est portée à:

- 1) Répondre à une question de l'industrie; et
- 2) Réviser la demande de soumissions.

Question 12

En ce qui concerne les critères d'évaluation technique obligatoires, article 4 de 17.5.C C.3.2 et articles 7 et 8 faisant référence à 17.5.C C.3.3, le bossoir proposé doit à la fois être en production actuelle et avoir des lettres de référence de 3 navires distincts. Pour les fabricants qui mettent en œuvre des améliorations continues et de nouvelles fonctionnalités dans leurs produits, cela peut ne pas être possible. Les critères obligatoires peuvent-ils être assouplis pour qu'un fabricant puisse proposer du matériel en production récemment approuvé par un organisme reconnu?

Réponse à la question 12

L'annexe A, 17.5.C C.3.2 reste inchangée.
Reportez-vous aux révisions 16, 17 et 18 ci-dessous.
La réponse à la question 1 traite également de ces critères.

Révision 16

À l'annexe A (Énoncé des besoins techniques),
Moins de 17.5.C, C.3

Remplacer:

«C.3.3 comprend trois lettres de référence positives envoyées au FEO et datées du 1er janvier 2015 d'officiers de différents navires équipés du bossoir; »

avec le texte suivant:

«C.3.3 comprend trois lettres de référence positives envoyées au fabricant d'équipement d'origine et datées depuis 1er janvier 2015 d'officiers de différents navires équipés d'un bossoir sensiblement identique au bossoir livré - où l'expression «sensiblement le même que» doit être interprétée comme signifiant: le bossoir proposé doit être basé sur les bossoirs référencés et au moins 80 % des composants doivent être interchangeables; sauf que le logiciel et la longueur du matériel peuvent être spécifiques; »

Révision 17

À l'annexe 1 de la partie 4 de la demande de soumissions (plan d'évaluation technique des soumissions),
à l'article 1, article 7,

Remplacer:

«La soumission doit comprendre 3 lettres de référence positives envoyées au fabricant d'équipement d'origine et datées depuis le 1er janvier 2015 d'officiers de différents navires équipés du bossoir proposé pour un Zodiac 753.»

avec le texte suivant:

«La soumission doit comprendre 3 lettres de référence positives envoyées au fabricant d'équipement d'origine et datées depuis le 1er janvier 2015 d'officiers de différents navires équipés d'un bossoir sensiblement identique au bossoir proposé pour un Zodiac 753.

L'expression «sensiblement la même chose que» doit être interprétée comme signifiant: le bossoir proposé doit être basé sur les bossoirs référencés et au moins 80% des composants doivent être interchangeables; sauf que le logiciel et la longueur du matériel peuvent être spécifiques. ».

Révision 18

À l'annexe 1 de la partie 4 de la demande de soumissions (plan d'évaluation technique des soumissions),
à l'article 1, article 8,

Remplacer:

«La soumission doit comprendre 3 lettres de référence positives envoyées au fabricant d'équipement d'origine et datées depuis le 1er janvier 2015 d'officiers de différents navires équipés du bossoir proposé pour un Zodiac 472.»

avec le texte suivant:

«La soumission doit comprendre 3 lettres de référence positives envoyées au fabricant d'équipement d'origine et datées depuis le 1er janvier 2015 d'officiers de différents navires équipés d'un bossoir sensiblement identique au bossoir proposé pour un Zodiac 472.

L'expression «sensiblement la même chose que» doit être interprétée comme signifiant: le bossoir proposé doit être basé sur les bossoirs référencés et au moins 80% des composants doivent être interchangeables; sauf que le logiciel et la longueur du matériel peuvent être spécifiques. ».

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.